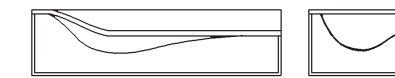


**cappellini**



**OUTLINE** Jean Marie Massaud 2002





**OL/11**  
cm. 218x90x33/52h.  
inch 85,75x35,50x13/20,50h.

**OL/1L**  
cm. 218x90x33/52h.  
inch 85,75x35,50x13/20,50h.



**OL/21**  
cm. 100x90x37/54h.  
inch 39,25x35,50x14,50/21,25h.

**OL/2L**  
cm. 100x90x37/54h.  
inch 39,25x35,50x14,50/21,25h.



**OL/41**  
cm. 240x90x35/52h.  
inch 94,50x35,50x13,75/20,50h.

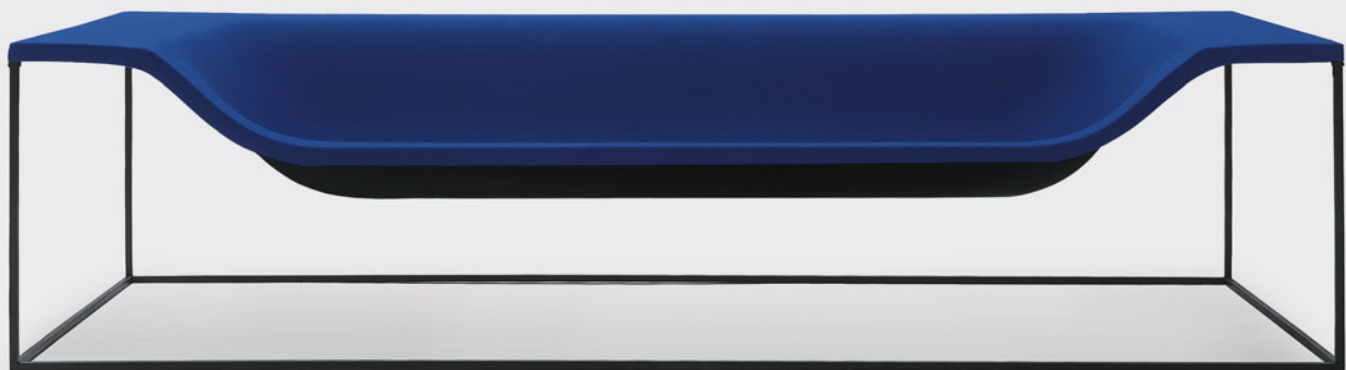
**OL/4L**  
cm. 240x90x35/52h.  
inch 94,50x35,50x13,75/20,50h.

Chaise longue, divano e poltrona con scocca in vetroresina laccata lucida, imbottita, con rivestimento fisso sul fronte nei tessuti e pelli di collezione. Disponibile nei seguenti abbinamenti: scocca laccata grigio chiaro lucido e base in acciaio inox satinato; scocca laccata antracite lucido e base in metallo color antracite.

Chaise longue, canapé et fauteuil avec coque en résine de verre laquée poli; rembourrage et revêtement fixe frontal en tissus et cuirs de collection. Disponible dans les versions suivantes:  
- Coque laquée gris clair poli et base en acier inoxydable satiné  
- Coque laquée anthracite poli et base en métal anthracite

Chaise longue, sofa and armchair with polish lacquered fibreglass shell, upholstered with fixed covered on the front side in fabrics and leathers of the collection. Available in the following combinations: light grey colour polish lacquered fibreglass shell and brushed stainless steel base; anthracite colour polish lacquered fibreglass shell and anthracite colour metal base.

Chaiselongue, Sofa und Sessel mit Schale aus hochglanzlackiertem Glasfaserkunststoff. Der Vorderteil ist gepolstert und fest bezogen mit Stoffen und Ledern der Kollektion. Erhältlich in den folgenden Versionen:  
- Schale: hellgrau hochglanzlackiert und Gestell aus satiniertem Edelstahl  
- Schale: anthrazit hochglanzlackiert und Gestell aus Metall anthrazit



Il designer di Tolosa, diplomato nel 1990 alla Scuola Superiore Nazionale per l'Industria, inizia il suo percorso professionale tra l'Asia e la Francia, aprendo un suo proprio studio nel 1994 a Parigi. Da allora si consacra al design industriale e alla progettazione del mobile, interessando una serie di importanti relazioni con Aziende quali Authentics, Baccarat e Magis. Il suo approccio, orientato verso la ricerca dell'essenziale, dove l'individuo resta al centro dell'attenzione, lo porta ad avere come partners Aziende molto diverse fra loro, come Cappellini, Cacharel, Lancôme, Tronconi e Yamaha offshore.

Ce designer de Toulouse, diplômé en 1990 de l'Ecole Nationale Supérieure de Création Industrielle, commence son parcours professionnel en Asie et en France, en ouvrant son propre studio en 1994 à Paris. Depuis lors, il se consacre au design industriel et au design de mobilier, en entretenant des collaborations importantes avec des entreprises comme Authentics, Baccarat et Magis. Son approche, orientée vers une recherche de l'essentiel, où l'individu reste au centre de l'attention, l'amène à avoir comme partenaires des entreprises très variées comme Cappellini, Cacharel, Lancôme, Tronconi et Yamaha offshore.

The designer from Toulouse graduated in 1990 from the National Industrial High School. He began to work both in Asia and in France, finally opening his own office in Paris in 1994. Since then, he has dedicated himself to industrial and furniture design, building important relationships with brands such as Authentics, Baccarat and Magis. His approach, oriented to the research of essential things, always careful to men centrality, brings him to work with very different brands: Cappellini, Cacharel, Lancôme, Tronconi and Yamaha offshore.

Der aus Toulouse stammende Designer, der 1990 das Diplom an der Nationalen Hochschule für Industrie erlangte, begann seine berufliche Laufbahn zwischen Asien und Frankreich und eröffnete 1994 sein eigenes Studio in Paris. Seitdem widmet er sich dem Industriedesign und der Möbelplanung, indem er eine Reihe wichtiger Beziehungen mit Firmen wie Authentics, Baccarat und Magis aufbaute. Seine Annäherung an das Objekt, die auf die Suche nach dem Wesentlichen ausgerichtet ist, bei der das Individuum im Mittelpunkt steht, führt dazu, dass er für Firmen arbeitet, die sich sehr stark voneinander unterscheiden, wie Cappellini, Cacharel, Lancôme, Tronconi und Yamaha offshore.

**cappellini**

cap design spa 22060 Arosio (Como - Italy) - tel. +39/031759111 - fax +39/031763322.33 - www.cappellini.it - e-mail cappellini@cappellini.it